



RealFlight® Trainer Edition: Trial Version

RC Flight Simulator Installation/Activation

RealFlight® is the #1 RC flight simulator in the world! It's also the absolute best tool new RC pilots can use when learning how to fly. With multiple aircraft — including many of the most popular trainer airplane and helicopter models from HobbyZone®, E-flite® and Blade® — plus Virtual Flight Instructor lessons perfect for first-time pilots, RealFlight Trainer Edition has everything you need to succeed in learning to fly RC because you can practice “flying” on a desktop or laptop PC before you fly your model at the field! This Trial Version allows you to experience all the features of Trainer Edition, including up to 100 minutes of flying time. After that, you can purchase Trainer Edition or the latest “full edition” of RealFlight Evolution from your favorite local authorized retailer, on Steam, or at realflight.com.



Scan the QR code or visit horizonhobby.cc/rfcontrollers for instructions detailing how to use various controllers/transmitters/interfaces with all versions of RealFlight.

Minimum Recommended System and Other Requirements*

- Desktop or laptop PC with:
 - » Intel or AMD processor
 - » Windows® 10 or 11
 - » DirectX 9 capability
 - » 2GB RAM
 - » 1.5 GB Hard Drive space (10 GB for RealFlight “full edition”)
- Internet connection to download the Steam® Client and the RealFlight Trainer Edition: Trial Version software
- Compatible controller/transmitter/interface, including one of the following:
 - » Spektrum™ InterLink® DX Simulator Controller, or
 - » Spektrum MLP6DSM or SLT6 controller/transmitter and a USB to USB-C cable, or
 - » Spektrum wireless simulator dongle plus a compatible DSM2/DSMX equipped transmitter, or
 - » Spektrum NX series transmitter and a USB to micro USB cable, or
 - » RealFlight compatible controller or other compatible Gamepad/Joystick

Optimal System**

- 8GB RAM
- Discrete graphics card (DirectX 9 compatible)

*some graphical features may be disabled; aerodynamic calculations remain high quality

**for best graphical performance, in addition to the minimum recommended system requirements

Installing Steam® (if necessary)

RealFlight Trainer Edition: Trial Version requires the Steam client. If you do not have Steam installed:

1. In your internet browser, visit: store.steampowered.com/about/
2. Click the **Install Steam** button.
3. Install Steam using the downloaded file.
4. Run Steam when prompted.
5. Log in to your Steam account. If you do not have an account, click **Create a New Account**

Installing RealFlight Trainer Edition: Trial Version

Verify the Steam client is running and that you are logged in to your account.

1. Select the **Games** menu item.
2. Select **Activate a Product on Steam**.
3. When prompted, type your RealFlight Trainer Edition: Trial Version key into the Product Code field, exactly as it appears below:

Apply STEAM Code Here

You will receive confirmation that RealFlight Trainer Edition: Trial Version is successfully activated.

4. Click **Finish**.
5. Steam will prompt you to install the software. Confirm your installation options, and click **Next**.
6. The installation dialog will close, and the RealFlight Trainer Edition: Trial Version download will begin.
Progress displays at the bottom of the Steam Client.

Starting RealFlight Trainer Edition: Trial Version from Steam®

1. With the Steam client running, choose the **Library** option to view the list of installed games/programs.
2. Select **RealFlight Trainer Edition: Trial Version** from the list of available options.
3. Click **Play** to start RealFlight Trainer Edition: Trial Version.

Troubleshooting RealFlight

We recommend updating your sound and video card drivers before attempting further resolution. Outdated drivers are a common cause for difficulties, even on a brand new computer. Some manufacturers include older drivers that need to be updated.

For technical support or assistance with RealFlight, please contact us at:

RealFlight Product Support
2904 Research Road
Champaign, IL 61822
rfsupport@horizonhobby.com | realflight.com

For immediate assistance, use the chat/virtual assistant at horizonhobby.com.

Click the 3-dot chat icon near the bottom right-hand corner of the homepage, enter the requested information, then type “agent.” Live chat support is available during business hours.



RealFlight® ist weltweit die Nummer 1 unter den RC-Flugsimulatoren! Es ist auch das absolut beste Werkzeug, mit dem neue RC-Piloten das Fliegen lernen können. Mit zahlreichen Flugzeugmodellen – darunter viele der beliebtesten Schulflugzeug- und Hubschraubermodelle von HobbyZone®, E-flite® und Blade® – sowie perfekt auf Einsteiger zugeschnittenen Virtual Flight Instructor-Schulungen bietet die RealFlight Trainer Edition alles, was Sie brauchen, um das RC-Fliegen erfolgreich zu erlernen. Sie können das "Fliegen" auf einem Desktop- oder Laptop-PC üben, bevor Sie Ihr Modell auf dem Flugfeld starten! Mit dieser Testversion erhalten Sie Zugriff auf alle Funktionen der Trainer Edition, einschließlich maximal 100 Minuten Flugzeit. Danach können Sie bei dem Vertragshändler Ihres Vertrauens vor Ort, bei Steam oder unter realflight.com die Trainer Edition oder die neueste „Full Edition“ von RealFlight Evolution erwerben.



Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie horizonhobby.cc/rfcontrollers. Dort erhalten Sie Anleitungen, wie man verschiedene Steuersysteme, Sender und Schnittstellen mit den verschiedenen Versionen von RealFlight verwenden kann.

Empfohlene minimale System- und sonstige Anforderungen*

- Desktop- oder Laptop-PC mit:
- Kompatiblen Steuersystem, Sender und Schnittstelle, einschließlich einer der folgenden Optionen:
 - » Intel- oder AMD-Prozessor
 - » Windows® 10 oder 11
 - » DirectX 9-Fähigkeit
 - » 2 GB RAM
 - » 1,5 GB Festplattenspeicher (10 GB für RealFlight „full edition“)
- Internetverbindung für den Download des Steam®-Client und der RealFlight Trainer Edition: Testversion
- Kompatiblen Steuersystem, Sender und Schnittstelle, einschließlich einer der folgenden Optionen:
 - » Spektrum™ InterLink® DX Simulator-Steuersystem, oder
 - » Spektrum MLP6DSM oder SLT6 Steuersystem/Sender sowie ein USB-zu-USB-C-Kabel, oder
 - » Spektrum-Drahtlos-Simulatordongle und ein kompatibler Sender mit DSM2/DSMX, oder
 - » Spektrum-Sender der NX-Serie und ein USB-auf-Micro-USB-Kabel, oder
 - » RealFlight-kompatibles Steuersystem oder anderes kompatibles Gamepad/Joystick

Optimales System**

- 8GB RAM
- Diskrete Grafikkarte (DirectX 9-kompatibel)

*einige Grafikfunktionen sind möglicherweise deaktiviert; die aerodynamischen Berechnungen sind weiterhin hochwertig

**für eine optimale Grafikleistung, zusätzlich zu den empfohlenen minimalen Systemanforderungen

Installation von Steam® (falls erforderlich)

RealFlight Trainer Edition: Für die Testversion ist der Steam-Client erforderlich. Ist Steam nicht installiert:

1. Im Browser folgende Internetseite aufrufen: store.steampowered.com/about/
2. Die Schaltfläche **Install Steam** [Steam installieren] klicken.
3. Steam mit der heruntergeladenen Datei installieren.
4. Steam bei Aufforderung ausführen.
5. Am Steam-Konto anmelden. Bei fehlendem Konto **Create a New Account ...** [Neues Konto erstellen] klicken.

Installieren der RealFlight Trainer Edition: Testversion

Prüfen, dass der Steam Client ausgeführt wird und die Anmeldung am Konto erfolgt ist.

1. Den Menüpunkt **Games** [Spiele] wählen.
2. **Activate a Product on Steam** [Ein Produkt auf Steam aktivieren] wählen.
3. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie für Ihre RealFlight Trainer

STEAM-Code hier anwenden

Edition: Testversion den Schlüssel in das Feld für den Produktcode genauso ein, wie es unten dargestellt ist:

Sie erhalten eine Bestätigung, dass die RealFlight Trainer-Edition: Testversion erfolgreich aktiviert wurde.

4. **Finish** [Fertig stellen] klicken.
5. Steam wird zur Installation der Software auffordern. Die Installationsoptionen bestätigen und **Next** [Weiter] klicken.
6. Der Installationsdialog schließt sich und die RealFlight Trainer-Edition: Der Download der Testversion wird gestartet. Der Fortschritt wird unten am Steam Client angezeigt.

Starten der RealFlight Trainer Edition: Testversion über Steam®

1. Bei ausgeführtem Steam Client die Option **Library** [Bibliothek] wählen, um die Liste der installierten Spiele/Programme anzuzeigen.
2. Auswählen der **RealFlight Trainer Edition: Testversion** aus der Liste der verfügbaren Optionen.
3. **Play** klicken, um die RealFlight Trainer-Edition: Testversion zu starten.

Fehlerbehebung für RealFlight

Wir empfehlen, zunächst die Treiber Ihrer Sound- und Grafikkarte zu aktualisieren, bevor Sie nach einer weiteren Lösung versuchen. Veraltete Treiber verursachen häufig Schwierigkeiten, selbst auf einem brandneuen Computer. Einige Hersteller fügen ältere Treiber ein, die aktualisiert werden müssen.

Für den Technischen Support oder bei Fragen zur Software RealFlight

kontaktieren Sie uns bitte wie folgt:

RealFlight Product Support
2904 Research Road
Champaign, IL 61822 (USA)
rfsupport@horizonhobby.com | realflight.com

Nutzen Sie für sofortige Hilfe den Chat/virtuellen Assistenten unter horizonhobby.com.

Klicken Sie rechts unten auf der Homepage auf das Chat-Symbol mit den drei Punkten, geben Sie die gewünschten Informationen ein und tippen Sie dann „Agent“ Der Live-Chatsupport ist während der Geschäftszeiten verfügbar.



RealFlight Trainer Edition : Version d'essai

Installation/activation du simulateur de vol RC

RealFlight® est le premier simulateur de vol RC au monde ! C'est aussi la solution idéale pour les nouveaux pilotes d'appareils radiocommandés désireux d'apprendre à piloter. Avec ses nombreux types d'aéronefs - y compris les modèles d'avions et d'hélicoptères d'entraînement les plus populaires proposés par HobbyZone®, E-flite® et Blade® - et des leçons d'un instructeur de vol virtuel spécialement conçues pour les pilotes débutants, RealFlight Trainer Edition offre tout ce dont vous avez besoin pour apprendre à piloter un appareil radiocommandé, car vous pouvez vous entraîner à « voler » sur un ordinateur de bureau ou portable avant de faire voler votre modèle sur le terrain ! Cette version d'essai vous permet d'expérimenter toutes les fonctionnalités de la Trainer Edition, dont jusqu'à 100 minutes de vol. Par la suite, vous pouvez vous procurer la Trainer Edition ou la dernière « édition complète » de RealFlight Evolution auprès de votre revendeur autorisé préféré, sur Steam, ou sur realfight.com.



Scannez le code QR ou rendez-vous sur horizonhobby.cc/rfcontrollers pour obtenir des instructions détaillées sur l'utilisation de divers contrôleurs/transmetteurs/interfaces avec toutes les versions de RealFlight.

Configuration minimale recommandée et autres exigences*

- Ordinateur de bureau ou portable avec :
- Contrôleur/transmetteur/interface compatible, y compris l'un des éléments suivants :
 - » Processeur Intel ou AMD
 - » Windows® 10 ou 11
 - » Capacité DirectX 9
 - » 2 GB RAM
 - » 1,5 Go d'espace sur le disque dur (10 Go pour « l'édition complète » de RealFlight)
- Connexion Internet pour télécharger le Steam® Client et RealFlight Trainer Edition : Logiciel en version d'essai
- Contrôleur/transmetteur/interface compatible, y compris l'un des éléments suivants :
 - » Contrôleur de simulateur InterLink® DX Spektrum™, ou
 - » Contrôleur/émetteur Spektrum MLP6DSM ou SLT6 et un câble USB à USB-C, ou
 - » Clé électronique sans fil pour simulateur Spektrum et un émetteur compatible équipé de la technologie DSM2/DSMX, ou
 - » Émetteur de la série Spektrum NX et un câble USB à micro USB, ou
 - » Contrôleur compatible RealFlight ou autre manette de jeu/manche à balai compatible.

Système optimal**

- 8GB RAM
- Carte graphique discrète (compatible DirectX 9)

*certaines fonctions graphiques peuvent être désactivées ; les calculs aérodynamiques restent de haute qualité

**pour de meilleures performances graphiques, en plus de la configuration minimale recommandée

Installation de Steam® (si nécessaire)

RealFlightTrainer Edition : La version d'essai nécessite le client Steam. Si Steam n'est pas installé :

1. Sur votre navigateur Internet, consultez : store.steampowered.com/about/
2. Cliquez sur le bouton **Install Steam** (Installer Steam).
3. Installez Steam en utilisant le fichier téléchargé.
4. Lancez Steam lorsque vous y êtes invité.
5. Connectez-vous sur votre compte Steam. Si vous n'avez pas de compte, cliquez sur **Create a New Account** (Créer un nouveau compte)

Installation de RealFlight Trainer Edition : Version d'essai

Vérifiez que le client Steam est en cours d'exécution et que vous êtes connecté à votre compte.

1. Sélectionnez l'élément de menu **Games** (Jeux).
2. Sélectionnez **Activate a Product on Steam** (Activer un produit sur Steam).
3. Lorsque vous y êtes invité, tapez votre clé RealFlight Trainer Edition: Trial Version

Appliquez le code STEAM ici

dans le champ Product Code (Code de produit), exactement comme il apparaît ci-dessous :

Vous recevrez la confirmation que RealFlight Trainer Edition: Trial Version a été activé avec succès.

4. Cliquez sur **Finish** (Terminer).
5. Steam va vous demander d'installer le logiciel. Confirmez vos options d'installation, puis cliquez sur **Next**. (Suivant)
6. La boîte de dialogue d'installation se ferme, puis le téléchargement de RealFlight Trainer Edition: Trial Version commence.
La progression s'affiche en bas du client Steam.

Démarrage de RealFlight Trainer Edition: Trial Version à partir de Steam®

1. Avec le client Steam en cours d'exécution, choisissez l'option **Library** (Bibliothèque) pour afficher la liste des programmes/jeux installés.
2. Sélectionnez **RealFlight Trainer Edition: Trial Version** dans la liste des options disponibles.
3. Cliquez sur **Play** (Jouer) pour démarrer RealFlight Trainer Edition: Trial Version.

Dépannage de RealFlight

Nous vous recommandons de mettre à jour les pilotes de vos cartes son et vidéo avant d'essayer de résoudre le problème. Les pilotes obsolètes sont une cause courante de difficultés, même sur un ordinateur tout neuf. Certains fabricants incluent de vieux pilotes qui doivent être mis à jour.

Pour toute assistance technique concernant RealFlight, veuillez nous contacter à l'adresse :

RealFlight Product Support
2904 Research Road
Champaign, IL 61822
rfsupport@horizonhobby.com | realfight.com

Pour une assistance immédiate, utilisez le chat/l'assistant virtuel sur horizonhobby.com. Cliquez sur l'icône de chat à 3 points située dans le coin inférieur droit de la page d'accueil, entrez les informations demandées, puis tapez « agent ». L'assistance par chat en direct est disponible pendant les heures de bureau.





RealFlight Trainer Edition: Versione di prova

Installazione/Attivazione del software RC Flight Simulator

RealFlight® è il simulatore di volo RC numero 1 al mondo! È anche il miglior strumento in assoluto che i nuovi piloti RC possano utilizzare per imparare a volare. Con diversi velivoli, tra cui molti dei più popolari modelli di aerei ed elicotteri da addestramento di HobbyZone®, E-flite® e Blade®, oltre alle lezioni dell'istruttore di volo virtuale perfette per chi si avvicina per la prima volta al mondo del volo, RealFlight Trainer Edition ha tutto ciò che serve per imparare a volare con l'RC, perché potete esercitarvi a "volare" su un PC desktop o portatile prima di far volare il vostro modello sul campo! Questa versione di prova consente di sperimentare tutte le caratteristiche della Trainer Edition, compresi fino a 100 minuti di volo. Successivamente, è possibile acquistare la Trainer Edition o l'ultima "edizione completa" di RealFlight Evolution presso il proprio rivenditore autorizzato preferito, su Steam o su realflight.com.



Scansionate il codice QR o visitate il sito horizonhobby.cc/rfcontroller per istruzioni dettagliate su come utilizzare vari controller/trasmittitori/interfacce con tutte le versioni di RealFlight.

Requisiti minimi di sistema e altri requisiti*

- PC desktop o portatile con:
 - » Controller/trasmittitore/interfaccia compatibili, tra cui uno dei seguenti:
 - » Processore Intel o AMD
 - » Windows® 10 o 11
 - » Capacità DirectX 9
 - » 2 GB DI RAM
 - » 1.5 GB di spazio sul disco rigido (10 GB per RealFlight "full edition")
- Connessione a Internet per scaricare il client Steam® e RealFlight Trainer Edition: Versione di prova del software
- Controller/trasmittitore/interfaccia compatibili, tra cui uno dei seguenti:
 - » Controllore del simulatore DX Spektrum™ InterLink®, oppure
 - » Controllore/trasmittitore Spektrum MLP6DSM o SLT6 e un cavo da USB a USB-C, oppure
 - » Dongle per simulatore wireless Spektrum e trasmettitore compatibile DSM2/DSMX, oppure
 - » Trasmittitore Spektrum serie NX e un cavo da USB a micro USB, oppure
 - » Controller compatibile RealFlight o altro Gamepad/Joystick compatibile

Sistema ottimale**

- 8 GB DI RAM
- Scheda grafica discreta (compatibile con DirectX 9)

*alcune funzioni grafiche possono essere disattivate; i calcoli aerodinamici rimangono di alta qualità

**Per ottenere le migliori prestazioni grafiche, in aggiunta ai requisiti minimi di sistema raccomandati

Installazione di Steam® (se necessario)

RealFlight Trainer Edition: La versione di prova richiede il client Steam. Se il client di Steam non è installato:

1. Accedere, tramite il proprio browser Internet, alla pagina: store.steampowered.com/about/
2. Fare clic sul pulsante **Installa Steam** (Install Steam).
3. Installare Steam utilizzando il file scaricato.
4. Quando richiesto, eseguire Steam.
5. Eseguire l'accesso al proprio account di Steam. Se non si possiede un account di Steam, fare clic sul pulsante **Create a New Account** ...

Installazione di RealFlight Trainer Edition Versione di prova

Verificare che il client di Steam sia in esecuzione e di aver effettuato l'accesso al proprio account.

1. Selezionare nel menu la voce **Games**.
2. Selezionare **Attiva un prodotto su Steam...** (Activate a Product on Steam).

Applicare il codice STEAM qui

3. Quando viene richiesto, digitare la propria RealFlight Trainer Edition: Il codice della versione di prova va inserito nel campo Codice prodotto, esattamente come appare di seguito:
Si riceverà una conferma della riuscita dell'attivazione di RealFlight Trainer Edition: La versione di prova è stata attivata con successo.
4. Fare clic su **Fine** (Finish).
5. Steam richiederà di installare il software. Confermare le proprie opzioni di installazione, quindi fare clic su **Avanti** (Next).
6. La finestra di dialogo di installazione si chiuderà e inizierà il download del software RealFlight Trainer Edition.
Nella parte inferiore della schermata del client di Steam sarà visualizzato l'avanzamento della procedura.

Avvio del software RealFlight Trainer Edition Versione di prova da Steam®

1. Mentre il client di Steam è in esecuzione, scegliere l'opzione **Libreria** (Library) per visualizzare l'elenco dei giochi/programmi installati.
2. Selezionare **RealFlight Trainer Edition: Versione di prova** dall'elenco delle opzioni disponibili.
3. Fare clic su **Gioca** (Play) per avviare il software RealFlight Trainer Edition: Versione di prova.

Risoluzione dei problemi di RealFlight

Si consiglia di aggiornare i driver della scheda audio e video prima di tentare un'ulteriore risoluzione. I driver non aggiornati sono una causa frequente di problemi, anche se il computer è completamente nuovo. Alcuni produttori includono driver non recenti che devono essere aggiornati.

Per il supporto tecnico o l'assistenza con RealFlight, contattateci all'indirizzo:

RealFlight Product Support
2904 Research Road
Champaign, IL 61822
rfsupport@horizonhobby.com | realflight.com

Per assistenza immediata, utilizzare la chat/assistente virtuale all'indirizzo horizonhobby.com. Fare clic sull'icona a tre puntini della chat nell'angolo in basso a destra della homepage, inserire le informazioni richieste e digitare "agente". L'assistenza via chat è disponibile durante l'orario di lavoro.

